

COVID-19 : LATEST MEASURES

Covid-19 updates

From 1st of October

Limited mask use:

=> People aged 12 years or older are required to wear face masks in the following situations

- in indoor public transport facilities, railway stations and airports;
- in health care facilities;
- for staff and patients/clients of medical and non-medical contact professions;
- at events, cultural and other performances, sports competitions and training sessions, and at conferences with a minimum of 500 people indoors.

These measures form the federal basis for application throughout the Kingdom. However, the regional authorities may provide for more coercive standards if the epidemiological situation so requires.

=> **Nightlife** will be allowed to resume ... under certain conditions! Dancing will be allowed in cafés. Discotheques, dance halls and night clubs will also be allowed to reopen, provided they use the Covid Safe Ticket. In addition, these establishments will have to guarantee sufficient air quality and ventilation, by following the protocols rigorously.

Covid Safe Ticket (CST)

This is proof (via a QR code) of a complete vaccination (prior to 2 weeks), a negative PCR test (less than 48 hours old) or a recovery certificate (you have been cured of the virus after testing positive more than 10 days and less than 6 months before the event). This QR code can either be presented in digital form (CovidSafe app) or in print form (via MaSanté).

Organizers of indoor events with 500 or more people attending and outdoor events with 750 or more participants can also use the Covid Safe Ticket. In this case, compliance with the health measures (i.e. wearing a mask and social distancing) is no longer required. However, organizers must seek permission from the local authorities to use the Covid Safe Ticket.

A legal framework is currently being drafted to regulate the use of the CST. The aim is to implement this legislation in the Brussels-Capital Region as of 1 October.

Increased monitoring of travelers returning from abroad or arriving from abroad is carried out to ensure that everyone has completed the Passenger Locator Form. Regional and local authorities have stepped up their monitoring of testing, tracing, quarantine and isolation of returnees.

For all travelers living or staying in the Brussels-Capital Region

The Brussels Region has taken additional and stricter measures. In addition to the federal obligation to be tested on the first and seventh day upon return from a red zone of a country of the European Union, the Schengen area or countries on the White List of non-European countries, non-vaccinated persons (or without a certificate of recovery) who are going to reside or stay on the territory of Brussels upon their arrival in Belgium, will have to respect a 10-day quarantine as of 21 September 2021. However, this quarantine can be lifted upon receipt of a negative test result on the 7th day.

Hoe zit het met de nieuwe maatregelen ?

Na de laatste vergadering van de Belgische autoriteiten over de crisis ten gevolge van het coronavirus heeft het Overlegcomité verschillende beslissingen genomen. De Expat Welcome Desk informeert u over de nieuwe maatregelen die het Overlegcomité heeft genomen om de verspreiding van Covid-19 te beperken.

Vanaf 1 oktober :

Beperkt dragen van mondmaskers :

=> **Personen van 12 jaar of ouder moeten een mondmasker dragen in de volgende situaties:**

- in overdekte openbare vervoersfaciliteiten, treinstations en luchthavens;
- in de gezondheidszorg;
- personeel en patiënten/cliënten van medische en niet-medische contactberoepen;
- bij evenementen, culturele en andere voorstellingen, sportwedstrijden en trainingen, en bij conferenties met een minimum van 500 personen binnenshuis.

Deze maatregelen vormen de federale basis voor toepassing in het gehele Koninkrijk. De regionale overheden kunnen evenwel dwingender normen vaststellen indien de epidemiologische situatie zulks vereist.

=> Het **nachtleven** zal hervat worden... onder bepaalde voorwaarden! Dansen zal worden toegestaan in cafés. Discotheken, danszalen en nachtclubs zullen ook opnieuw mogen openen, op voorwaarde dat zij het Covid Safe Ticket gebruiken. Bovendien moeten deze inrichtingen zorgen voor voldoende luchtkwaliteit en ventilatie, door de protocollen strikt na te leven.

Covid Safe Ticket (CST)

Ter herinnering, dit is het bewijs (via een QR-code) van een volledige vaccinatie (ouder dan 2 weken), een negatieve PCR-test (minder dan 48 uur oud) of een certificaat van herstel (u bent genezen van het virus na meer dan 10 dagen en minder dan 6 maanden voor het evenement positief getest te zijn). Deze QR-code kan ofwel in digitale vorm (CovidSafe-app) of in gedrukte vorm (via MijnGezondheid) voorgelegd worden.

Organisatoren van binnenevenementen van 500 of meer aanwezigen en buitenevenementen met 750 of meer personen kunnen eveneens gebruik maken van het Covid Safe Ticket. In dit geval is de naleving van de gezondheidsmaatregelen (d.w.z. het dragen van een masker en sociale afstandsregels) niet langer vereist. Organisatoren moeten echter toestemming vragen aan de lokale autoriteiten om het Covid Safe Ticket te mogen gebruiken.

Momenteel wordt gewerkt aan een verordening om het gebruik van dit CST te regelen. Het is de bedoeling dat deze wetgeving vanaf 1 oktober in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van kracht wordt.

=> Reizigers die terugkeren uit het buitenland of aankomen uit het buitenland worden **intensiever gecontroleerd** om ervoor te zorgen dat iedereen het Passenger Locator Form heeft ingevuld. De regionale en plaatselijke autoriteiten hebben hun toezicht op het testen, opsporen, in quarantaine plaatsen en isoleren van reizigers opgevoerd.

Voor alle reizigers die wonen of verblijven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Het Brussels Gewest heeft aanvullende en strengere maatregelen genomen. Naast de federale verplichting om zich te laten testen op de eerste en de zevende dag na terugkeer uit een rode zone van een land van de Europese Unie, het Schengengebied of landen op de witte lijst van niet-Europese landen, moeten niet-gevaccineerde personen (of personen zonder certificaat van herstel) die bij hun aankomst in België op het Brussels grondgebied zullen verblijven of verblijven, vanaf 21 september 2021, een quarantaine van 10 dagen in acht moeten nemen. Deze kan echter worden opgeheven na ontvangst van een negatief testresultaat op dag 7.

Quid des nouvelles mesures ?

Suite à la dernière réunion des autorités belges sur la crise du coronavirus, le Comité de concertation a pris diverses décisions. L'Expat Welcome Desk vous informe des nouvelles mesures prises par le Comité de concertation pour limiter la propagation de la Covid-19.

À partir du 1^{er} octobre :

Port du masque limité :

=> **Les personnes âgées de 12 ans ou plus doivent obligatoirement porter le masque** dans les situations suivantes :

- dans les infrastructures intérieures des transports en commun, des gares et des aéroports ;
- dans les établissements de soins ;
- pour le personnel et les patients/clients de métiers de contacts médicaux et non médicaux ;
- lors d'événements, représentations culturelles et autres, compétitions sportives et entraînements, et lors de congrès regroupant un minimum de 500 personnes à l'intérieur.

Ces mesures forment le socle fédéral d'application dans tout le Royaume. Cependant, les autorités régionales peuvent prévoir des normes plus coercitives si la situation épidémiologique l'exige.

=> La **vie nocturne** pourra reprendre ... sous certaines conditions ! Il sera en effet permis de danser dans les cafés. Les discothèques, dancings et night clubs pourront aussi rouvrir à condition d'utiliser le Covid Safe Ticket. En outre, ces établissements devront garantir une qualité de l'air et une ventilation suffisantes, en suivant les protocoles de manière rigoureuse.

Covid Safe Ticket (CST)

Pour rappel, il s'agit de la preuve (via un code QR code) d'une vaccination complète (antérieure à 2 semaines), d'un test PCR négatif (qui date de moins de 48h) ou un certificat de guérison (vous êtes guérie du virus après avoir été testée positif/ve plus de 10 jours et moins de 6 mois avant l'événement). Ce QR code peut soit être présenté sous forme numérique (app CovidSafe) soit sous forme d'une impression (via MaSanté).

Les organisateurs d'événements en intérieur réunissant 500 personnes ou plus et d'événements en extérieur rassemblant 750 personnes ou plus pourront aussi utiliser le Covid Safe Ticket. Dans ce cas, le respect des mesures sanitaires (à savoir le port du masque et la distanciation sociale) ne sont plus requis. Néanmoins, les organisateurs doivent demander l'autorisation aux autorités locales pour utiliser le Covid Safe Ticket.

Une ordonnance est actuellement en cours d'élaboration afin de réglementer l'usage de ce CST L'objectif est de mettre ce dispositif législatif en place dès le 1^{er} octobre en Région de Bruxelles-Capitale.

=> **Un contrôle accru des voyageurs** de retour de voyage ou arrivant de l'étranger est effectué afin de s'assurer que chacun a bien rempli le « Passenger Locator Form ». Quant aux, autorités régionales et locales, elles ont renforcé le contrôle du testing, du tracing, de la quarantaine et de l'isolement des personnes de retour de voyage.

Pour tous les voyageurs qui habitent ou séjournent en Région de Bruxelles-Capitale

La Région bruxelloise a pris des mesures supplémentaires. En plus de l'obligation fédérale de se faire tester au premier et au septième jour au retour d'une zone rouge d'un pays de l'Union européenne, de l'espace Schengen ou des pays sur la White List des pays non-européens, les personnes non-vaccinées (ou sans certificat de rétablissement) qui vont résider ou séjourner sur le territoire bruxellois à leur arrivée en Belgique, devront, dès le 21 septembre 2021, respecter une quarantaine de 10 jours. Néanmoins, elle pourra être levée dès réception du résultat d'un test négatif au 7e jour.
